



# 米原広報

(摘要)

2019

3月

发行：米原市政府

编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内）

电话：0749-56-0571

## 请利用 假日市政府办事窗口！

問 市 米原近江地域協働課(米原庁舎) ☎52-6927 FAX 52-4539

市 収納対策課(近江庁舎) ☎52-3189 FAX 52-6930

每年的3、4月是迁入、迁出、搬家等居民移动比较频繁的月份。本窗口，除了窗口业务，同时也办理市税以及公共付费、纳税等咨询业务。欢迎利用以下窗口。

| 実施日<br>(受付時間8時30分~12時) | 場所               |
|------------------------|------------------|
| 3月24日                  | 山東庁舎、米原庁舎        |
| 3月31日                  | 伊吹庁舎、近江庁舎        |
| 4月 7日                  | 米原庁舎<br>※不受理纳税咨询 |

利用个人编码卡  
可以在全国各地  
便利店提取  
各种证明



### 业务内容

- \* 受理居民移动申请（迁入、迁出、迁居）
- \* 发行居民票、户籍、税务相关的证明
- \* 接受印章登陆申请、发行印章登陆证明书
- \* 接受交纳市税
- \* 接受纳税咨询（4月7日 除外）
- \* 发放个人编码卡

※不接受持个人编码卡以及居民基本卡 前来办理外地的迁入、迁出申请及居民票。

因调动工作 升学等原因 需要变更住址的  
请到市政府办理住所变更申请手续！

提交迁居申请 要在 **14日以内！**

○ 迁出申请 从米原市迁出 搬家到其他市町村的人

○ 迁居申请 迁居范围 在米原市内的

○ 迁入申请 从其他市町村 迁入到 米原市的人

※ 具体手续 请参阅本市的官网。如不明之处，请咨询米原近江地域协同课。

# 4月 儿童健康日历



母子健康手册  
可以在健康课  
以及米原健康  
站申请办理。



**请咨询：** 市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 ☎55-2406  
米原健康站（米原厅舍 南邻） ☎52-6601 ☎52-6603

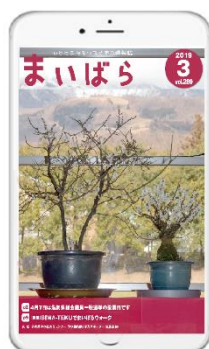
育儿咨询热线  
☎55-8105

| 对象                               | 实施日           | 登记时间        | 会场                   | 携带物品  |
|----------------------------------|---------------|-------------|----------------------|---|
| ①4个月龄婴儿<br>(平成30年11月出生)          | 4月12日(周五)     | 13:00~13:45 | 米原健康站<br>(下多良)       | ◇母子健康手册<br>◇问询表<br>◇健康育儿册<br>◇记录用笔<br>(①~⑤)<br>◇浴巾(①~②)<br>◇牙刷和漱口杯<br>(③~⑤)<br>◇小孩的尿液(⑤)<br>◇听力问询表(⑤) |
| ②10个月龄婴儿<br>(平成30年6月出生)          | 4月25日(周四)     |             |                      |   |
| ③1岁8个月龄婴儿<br>(平成29年8月出生)         | 4月16日(周二)     | 13:00~14:00 | 山东<br>健康福祉中心<br>(长冈) |   |
| ④2岁6个月龄幼儿<br>牙科检查<br>(平成28年9月出生) | 4月18日(周四)     |             |                      |   |
| ⑤3岁6个月龄幼儿<br>(平成27年9月出生)         | 4月11日<br>(周四) | 13:00~14:00 |                      |   |
| ⑥七个月龄儿童辅食讲座<br>(平成30年9月出生)       | 4月19日<br>(周五) | 9:30~10:00  | 米原健康站<br>(下多良)       | ◇母子健康手册<br>◇浴巾<br>◇健康育儿册  |
| ⑦育儿咨询                            | 4月2日(周二)      | 9:30~11:30  | 伊吹保健中心<br>(春照)       |   |
|                                  | 4月23日(周二)     |             | 米原健康站<br>(下多良)       |   |

※ 为了测量顺利，当日请穿着容易穿脱的服装(①~⑦)

※ 请家长注意，当日要涂氟，一定要带上各自的牙刷，没有牙刷，就不能实施涂氟了。(③~⑤)

## 智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广报



### 可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息

**1**

各种多自己有利的行政信息!

**2**

适合自己的生活情报!

**3**

登载了各地有参考价值的生活信息!

请输入以下的二维码



※ 请注意！软件是免费的，但不包括通信费用。

※ 浏览期间出现的广告等，与米原市无关，望周知。

## <地域育儿支援中心>4月份部分活动日程

地域育儿支援中心 因环境整理（检修玩具设备等） 临时关闭的设施如下：

3/29 寺子屋、4/1 花圃（はなばたけ）、寺子屋、あゆっこ 4/2 双叶子（ふたばっこ）

| 实施日 | 时间              | 地点          | 内容  |
|-----|-----------------|-------------|---|
| 9日  | 10:00~<br>11:30 | 伊吹草药之乡文化中心① | 家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动<br>孩子们之间的交流 说说话 小游戏<br>请自带饮料、毛巾等。 |
| 9日  |                 | 汤谷公民馆③      |   |
| 16日 |                 | 爱心岛①        |   |
| 16日 |                 | 西番场公民馆③     |   |
| 23日 |                 | 米原站街道自治会馆③  |   |
| 25日 |                 | 柏原田园交流中心②   |   |
| 25日 |                 | 世继会馆④       |   |

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>① はなばたけ</b> 春照1950(いぶき認定こども園内)<br/>☎58-1841 FAX 58-2003</p> <p><b>③ あゆっこ</b> 下多良146-1(まいばら認定こども園内)<br/>☎52-1114 FAX 52-5131</p> | <p><b>② 寺子屋</b> 長岡1251(長岡保育園隣の古民家)<br/>☎55-3767 FAX 55-8222</p> <p><b>④ ふたばっこ</b> 顔戸199-1(おうみ認定こども園内)<br/>☎52-0363 FAX 52-5561</p> |
|---|--|

### 消費生活咨询专栏

#### 请当心 伪装成快递通知的诈骗短信!

手机有时会接到“未能妥投 东西带回去了”，如果点击 就会出现 下载app的 劝诱言辞，如果下载了app，接下来就会有骚扰电话接连不断的打来。。。

如果感到可疑，请不要一个人烦恼，第一时间联系消费生活咨询窗口。

市 消费生活相談窓口(米原庁舎)

相談専用 ☎52-8088

(受付) 平日9時30分~16時



消费生活相談員 提醒您注意!

为防止电脑中毒 以及个人情报的流失，请千万不要轻易

点击 可疑的邮件、网址及下载 APP!

### 人口动向

人口 39,295人 (± 0人) 世帯数 14,491世帯 (+36世帯)  
男 19,218人 (- 3人) 65歳以上人数 11,209人  
女 20,077人 (+ 3人) 高齢化率 28.53%

\*( )内是与上个月的比较【平成31年2月1日現在】



## 3 月份急诊日历



**日赤** …長浜赤十字病院

**市民** …市立長浜病院

**小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856**

● **时间:** 平日・周六 18時~翌朝8時/ 周日・假日 9時~翌朝8時

● **对象:** 在本县居住的 15岁以下的儿童及家属

| 医疗体制                   |  | 3<br>周日 | 10<br>周日 | 17<br>周日 | 21<br>周四 | 24<br>周日 | 31<br>周日 |
|------------------------|--|---------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 第一套<br>医疗体制<br>(症状较轻者) | 长浜米原节假日急诊所<br>(长浜市宫司町 1181-2 ☎65-1525)<br>8:30~11:30 12:30~17:30 | ○       | ○        | ○        | ○        | ○        | ○        |
| 第二套<br>医疗体制<br>(重症者)   | 儿童   | 日赤      | 日赤       | 日赤       | 日赤       | 日赤       | 日赤       |
|                        | 以上之外   | 日赤      | 市民       | 日赤       | 市民       | 日赤       | 市民       |

## 儿童急救医疗网址

URL <http://kodomo-qq.jp/>

## 法律咨询

由律师提供法律咨询服務。※恪守个人隐私

| 咨询日  | 时间                                  | 会场                   | 费用                           |
|------|-------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| 3/28 | 10:00~<br>12:00<br>每人<br>30分钟<br>以内 | 荧光大厦<br>(ルッチ<br>プラザ) | 1000<br>日元<br>需要<br>提前<br>预约 |

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎55-8110

FAX 0749-55-8130



## 3月份 各厅舍 关联窗口 延长办公时间的通知

◇伊吹厅舍・近江厅舍：7日、20日  
◇山东厅舍・米原厅舍：14日、28日  
《业务内容》

- \* 交付个人编码卡
- \* 提供住民票・户籍证明书
- \* 办理印章登记申请・印章登记证明书
- \* 发行税收证明书
- \* 受理纳税
- \* 125cc以下的小型摩托车登记
- \* 米原市牌号(含旧町号码)车辆报废申报
- \* 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书  
以上延长办公时间至晚7点

市 米原近江地域协调课 (米原厅舍)

☎ 52-6927



## 三月份税金等缴纳期限

- ▶国民健康保险税(普通征收) 第10期
- ▶后期高龄者医疗保险(普通征收) 第9期
- ▶介护保险金(普通征收) 第10期
- ▶保育所保育费 3月份
- ▶自来水费用 3月份
- ▶下水道使用费用 3月份

市 收纳对策课(近江厅舍) ☎52-3189

## 帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询(免费),恪守个人隐私。

报名时间截止到11:00

咨询时间: 10:00~12:00之间

| 咨询日  | 地点           |
|------|--------------|
| 3/12 | 荧光大厦(ルッチプラザ) |
| 3/26 | 近江公民馆        |

市 生活支援课(山东厅舍)

☎ 0749-55-8110

FAX 0749-55-8130



~可利用账户转账纳税,还可在便利店支付~

账户转账纳税期限...4月1日

如果账户名义等有变动,就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



## 3月24日 受理家庭垃圾

時間▼

8時30分~12時/ 13時~16時30分

料金▼

※每10kg, 40日元

如果使用本市指定的垃圾袋, 免费。

| 垃圾的种类                                       | 回收地点   |
|---|--|
| 可燃垃圾、资源垃圾<br>可燃大型垃圾<br>※ 废纸不可               | 水晶大厦<br>(クリスタルプラザ)<br>☎0749-62-7141<br>(長浜市八幡中山町200) |
| 不可燃烧垃圾、大型垃圾<br>※ 四种家电以及<br>可燃性垃圾<br>不受理大型垃圾 | 垃圾处理厂<br>(クリーンプラント)<br>☎0749-74-3377<br>(長浜市大依町1337) |

問 市 環境保全課(伊吹厅舍) ☎58-2230 FAX 58-1630